

Releu control tensiune e.control.v00
Instrucțiune de utilizare

1. Destinația

Releu control tensiune e.control.v00 (numit în continuare produsul sau releu) este destinat pentru monitorizarea continuă a mărimii de tensiune în circuitele monofazate și de protecție a echipamentelor la supratensiune.

Produsul corespunde reglementărilor tehnice de securitate electrică de joasă tensiune IEC 60730-1.

2. Parametrii tehnici

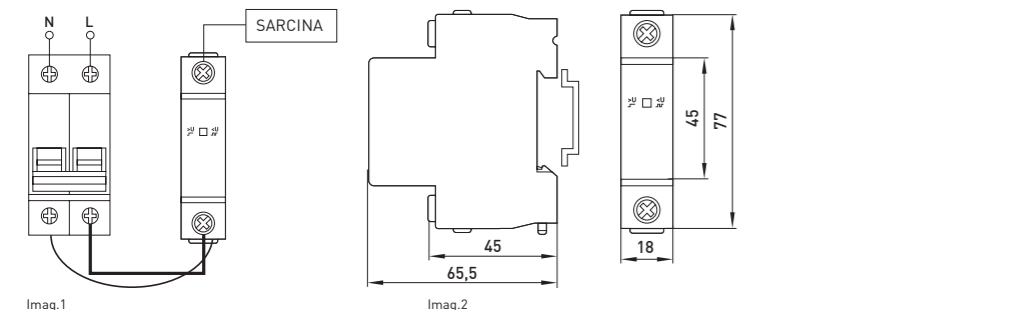
| Denumirea parametrului | Valoarea |
|---|--|
| Tensiunea nominală, V | 230 |
| Frecvența nominală, Hz | 50 |
| Tensiune nominală de izolare, V | 400 |
| Numărul și tipul de contacte | 1NO |
| Curentul maxim de comutare, A | 63 |
| Timpul de întârziere la deconectare, s | 0,5 |
| Timpul de întârziere la pornire/după declanșare, s | 2/30 |
| Valoare de referință la acționare | Limita superioară, V Limita inferioară, V |
| Rezistența la uzură electrică, cicluri I/O nu mai puțin de | 180 10 ⁵ |
| Rezistența la uzură mecanică, cicluri I/O nu mai puțin de | 10 ⁴ |
| Secțiunea transversală maximă a firelor, mm ² | 10 |
| Forța de strângere a clemelor de contact, Nm | 1 |
| Grad de protecție | IP20 |
| Masa, g, nu mai mult de | 230 |
| Intervalul temperaturii de lucru, °C | -5...+40 |
| Altitudine, nu mai mare de | 2000 |
| Umiditatea relativă admisă la 25 °C (fără condensare), nu mai mult de | 50% |
| Gradu de poluare | 3 |
| Poziția de funcționare în spațiu | Arbitrar |
| Montare | Pe șină -35 mm |

Produsul trebuie să fie exploatat în următoarele condiții de mediu:

- non-exploziv;
- nu conține gaze corozive și vapori care duc la distrugerea metalelor și a izolației;
- în încăperi fără aburi și praf;
- lipsa expunerii directe la radiații ultraviolete.

Transportarea este permisă de orice tip de transport acoperit. Produsele pot fi stocate numai în ambalajul original, în încăperi cu ventilație naturală, la temperatura ambiantă, de la -25 la +55 °C și 80% umiditate relativă la 25 °C. Durata de depozitare a produselor la consumator în ambalajul producătorului — 6 luni.

3. Schemă de conexiune și dimensiuni de gabarit

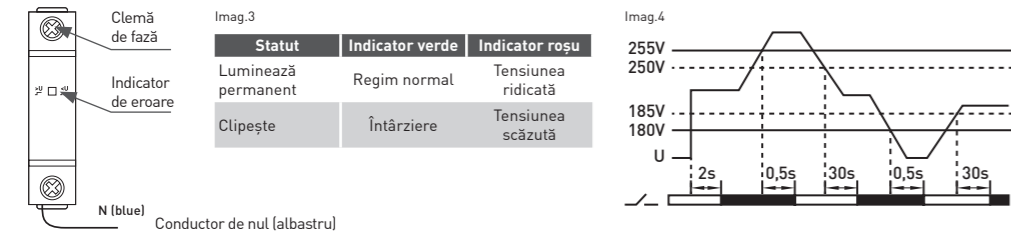


4. Montarea și exploatarea

Releul se instalează într-un panou din plastic pe o șină DIN-35 mm cu ajutorul a două cleme de fixare.

La alimentarea cu tensiune pe faze și neutru [albastru] la conductorii de pe panoul frontal, releul începe să aprindă intermitent led-ul verde, ceea ce indică o întârziere la prima pornire (2 secunde). La expirarea timpului de întârziere se încheie contactul normal deschis și la contactul de sarcină apare tensiunea.

Când tensiunea este în afara valorilor de referință maximă sau minimă a tensiunii de rețea, contactul releului se deschide și, astfel, deconectează sarcina. Atunci când se declanșează la subtensiune, led-ul roșu se aprinde intermitent. Întârzierea la pornire după ce tensiunea a revenit în intervalul de lucru este de 30 de secunde.



5. Cerințe de securitate

Instalarea, configurarea și conectarea trebuie să fie efectuată numai de către personal calificat și autorizat, care cunoaște aceste instrucțiuni de utilizare. Instalarea și conectarea echipamentului trebuie efectuată în lipsa tensiunii de alimentare.

Nerespectarea prevederilor prezentei instrucțiuni poate duce la funcționarea necorespunzătoare a echipamentului, electrocutare, incendiu.

6. Garanții

Durata medie de funcționare este de 5 ani, cu condiția respectării de către consumator a cerințelor de exploatare, transport și de depozitare. Termenul de garanție a produsului — 1 an de la data cumpărării, cu condiția respectării de către consumator a cerințelor de exploatare, transport și de depozitare.

- Garanția nu se extinde asupra produsului dacă:
- produsul are deteriorări mecanice;
- au avut loc alte pagube cauzate de transportarea necorespunzătoare, depozitarea, asamblarea și instalarea care au adus la o funcționare necorespunzătoare;
- sunt urme de reparație desintestătoare și/sau neautorizată.

În timpul perioadei de garanție și pentru suport tehnic, vă rugăm să contactați: www.enext.com

Data fabricării: « » _____ 20

Data vânzării: « » _____ 20

CE

060

Adresa distribuitor:
SC ULTRA BRIGHT SRL
Romania, Str. Moara Domneasca, Nr.4A,
Depozit A0, Afumati, Jud. Ilfov.
tel: 0786564823
e-mail: carausu.stefan@ultraelectro.ro,
www.enextgroup.ro

Adresa furnizorului:
Compania electrotehnică E.NEXT-Moldova
Republica Moldova, Chisinau, str. Ion Creangă, 62/4
tel.: +373 22 90 34 34
e-mail: info@enext.md, www.enext.md

Реле контроля напряжения e.control.v00
Инструкция по эксплуатации

1. Назначение

Реле контроля напряжения e.control.v00 (далее изделие или реле) предназначено для непрерывного контроля величины напряжения в однофазных цепях и защиты оборудования от некачественного напряжения.

Изделие соответствует Техническим регламентам безопасности низковольтного электрического оборудования и электромагнитной совместимости оборудования в части ДСТУ IEC 60947-1:2008.

2. Технические характеристики

| Наименование параметра | Значение |
|--|---|
| Номинальное напряжение, В | 230 |
| Номинальная частота, Гц | 50 |
| Номинальное напряжение изоляции, В | 400 |
| Количество и вид контактов | 1NO |
| Максимальный коммутируемый ток, А | 63 |
| Время задержки при отключении, с | 0,5 |
| Время задержки при включении первом/после срабатывания, с | 2/30 |
| Уставка срабатывания | По верхнему пределу, В По нижнему пределу, В |
| Электрическая износостойкость, циклов В/О, не менее | 10 ⁵ |
| Механическая износостойкость, циклов В/О, не менее | 10 ⁴ |
| Максимальное сечение присоединяемого провода, мм ² | 10 |
| Усилие затяжки контактных зажимов, Нм | 1 |
| Степень защиты | IP20 |
| Масса, г, не более | 230 |
| Диапазон рабочих температур, °C | -5...+40 |
| Высота над уровнем моря, м, не более | 2000 |
| Допустимая относительная влажность при 40 °C (без конденсации), не более | 50% |
| Степень загрязнения среды | 3 |
| Рабочее положение в пространстве | Произвольное |
| Монтаж | На DIN-рейке 35мм |

Изделие должно эксплуатироваться при следующих условиях окружающей среды:

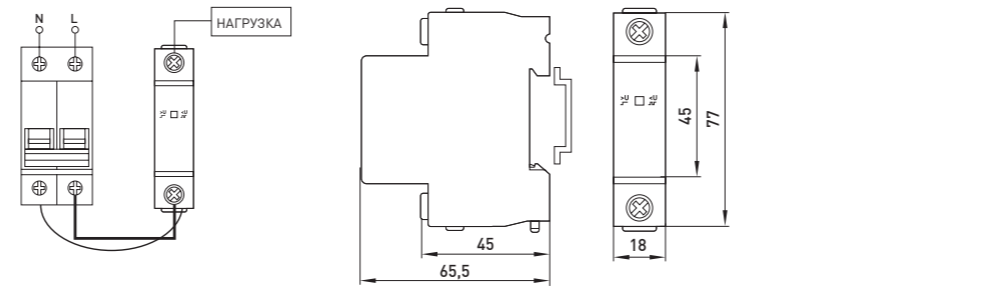
- невзрывоопасная;
- не содержащая агрессивных газов и паров, в концентрациях, разрушающих металлы, и изоляцию;
- не насыщенная токопроводящей пылью и парами;
- отсутствие непосредственного воздействия ультрафиолетового излучения.

Транспортирование изделий в части механических факторов по группам С и Ж ГОСТ 23216, климатических факторов по группе 4 ГОСТ 15150. Транспортирование допускается любым видом крытого транспорта в упаковке производителя.

Хранение изделий осуществляется только в упаковке производителя в помещениях с естественной вентиляцией при температуре окружающей среды от -25 до +55 °C и относительной влажности 80% при 25°C.

Срок хранения изделий у потребителя в упаковке производителя — 6 месяцев.

3. Схема подключения и габаритные размеры

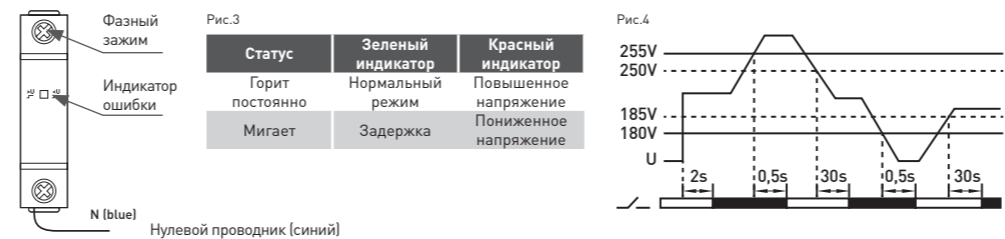


4. Монтаж и эксплуатация

Реле устанавливается в пластиковый или монтажный бокс на стандартную ДИН-рейку 35мм с помощью двухпозиционных защелок.

При подаче напряжения на фазный и нейтральный (синий) проводники изделия, на лицевой панели реле начинает мигать зеленый светодиод, что указывает на задержку при первом включении (2 секунды). По окончании времени задержки замыкается нормально открытый контакт реле и на нагрузку подается питание. При этом светодиод горит постоянно зеленым цветом.

При выводе напряжения за пределы уставок максимального или минимального значения напряжения сети, контакт реле размыкается и тем самым обесточивает нагрузку. При срабатывании от пониженного напряжения, красный светодиод мигает, от повышенного — горит. Задержка времени включения после того, как напряжение вернулось в рабочий диапазон, составляет 30 секунд.



5. Требования безопасности

Монтаж, настройка и подключение должны осуществляться только квалифицированным электротехническим персоналом, имеющим группу допуска по электробезопасности не ниже III, ознакомленные с настоящей инструкцией по эксплуатации.

Монтаж и подключение изделия должны проводиться при снятом напряжении.

Несоблюдение требований настоящей инструкции может привести к неправильному функционированию изделия, поражению электрическим током, пожару.

6. Гарантийные обязательства

Средний срок службы — 5 лет при условии соблюдения потребителем требований эксплуатации, транспортирования и хранения.

Гарантийный срок эксплуатации изделия — 1 год со дня продажи при условии соблюдения потребителем требований эксплуатации, транспортирования и хранения.

Гарантийные обязательства не распространяются на изделия:

- имеющие механические повреждения;
- иные повреждения, возникшие в результате неправильного транспортирования, хранения, монтажа и подключения, неправильной эксплуатации;
- имеющие следы самостоятельного, несанкционированного вскрытия и/или ремонта изделия.

В период гарантийного срока и по вопросам технической поддержки обращаться: www.enext.com

Дата изготовления: « » _____ 20

Дата продажи: « » _____ 20

CE

060

Адрес поставщика:
Электротехническая компания E.NEXT-Украина
08132, Украина, Киевская область, г. Вишневое,
ул. Киевская, 27-А, строение «В», тел.: +38 044 500 9000
e-mail: info@enext.ua, www.enext.ua

Voltage control relay e.control.v00
User's guide and manual operation

1. Application

Voltage control relay e.control.v00 (hereinafter referred to as relay) monitoring in single phase circuits and to protect equipment against different types of voltage faults

The relay meets requirements of IEC 60730-1.

2. Technical data

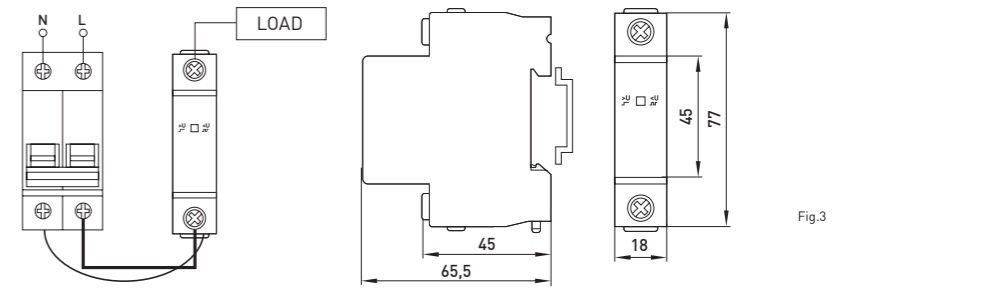
| Parameter name | Value |
|-----------------------------------|----------------------|
| Rated supply voltage, V | 230 |
| Rated frequency, Hz | 50 |
| Rated insulation voltage, V | 400 |
| Output contact | 1NO |
| Current of contacts, A (for AC-1) | 63 |
| U< and U> trip delay, s | 0,5 |
| Start-up/reset delay, s | 2/30 |
| Overvoltage trip value, V | 255 |
| Undervoltage trip value, V | 180 |
| Mechanical life | 10 ⁵ |
| Electrical life | 10 ⁴ |
| Conductor size, mm ² | 10 |
| Tightening torque, Nm | 1 |
| Protection degree | IP20 |
| Ambient temperature, °C | -5...+40 |
| Altitude, m | 2000 |
| Permissible relative humidity, % | 50% |
| Mounting | TH-35 Rail(EN 60715) |
| Storage temperature, °C | -25...+55 |

The product must be operated under the following environmental conditions:

- non-explosive;
- does not contain corrosive gases and vapors in concentrations destroying metals and insulation;
- not rich conductive dust and vapors;
- lack of direct exposure to ultraviolet radiation;
- should not be significant shock or vibration.

Transport and storage are only permitted in the original packing.

3. Wiring diagram and dimensions

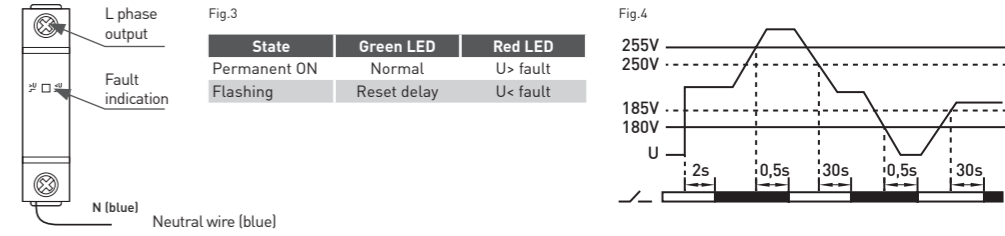


4. Installation and operating

The relay is installed in a plastic or metal box on a standard DIN-rail width 35 mm with latches having two fixed positions.

When applying voltage to the L wire and N wire (blue) product guides, the green LED, which indicates the delay when you first turn starts flashing on the front panel (2 seconds). At the end of the time delay relay closes normally open contact and any loads are powered. This LED is lit green.

When the output voltage beyond setting minimum or maximum supply voltage, the relay opens, thus de-energizes the load. When triggered by a low voltage, the red LED flashes on the high - lights. Delay time after the voltage has returned to the operating range is 30 seconds.



5. Safety requirements

1. The device should be installed, operated and maintained by qualified personnel.
2. Don't dismantle or repair the device whether it operates normally, otherwise no responsibility is assumed by manufacturer or seller.
3. Please refer to wiring diagram when connecting.
4. Never use the product at the site which can be invaded by corrode gas, strong sunshine light

6. Warranty

Average life — 5 years, subject to the requirements of installation, operating, ambient conditions, transportation and storage.

Product Warranty period — 1 year from the date of purchase, subject to the requirements of installation, operating, ambient conditions, transportation and storage. The warranty does not apply to breakers:

- having mechanical damage;
- other damage caused by improper transportation, storage, assembly and installation, improper operation;
- with the following independent, tamper and / or repair of the product.

Incorrec or impermissible use or non-compliance with these instructions invalidates our warranty provision. No modifications or alterations to the devices are permitted.

Production date: « » _____ 20

Purchase date: « » _____ 20

CE

060

Provider address:
E.NEXT Company Ltd.
Bulgaria, Varna, Rodopi str. 11
tel.: +359 87 7077123
e-mail: info@enext.com, www.enext.com

1. Призначення

Реле контролю напруги **e.control.v00** (далі виріб або реле) призначено для непереривного контролю величини напруги в однофазних колах та захисту обладнання від неякісної напруги.

Виріб відповідає Технічним регламентам безпеки низьковольтного електричного обладнання та електромагнітної сумісності обладнання зокрема **ДСТУ IEC 60947-1:2008**

2. Технічні характеристики

Табл. 1

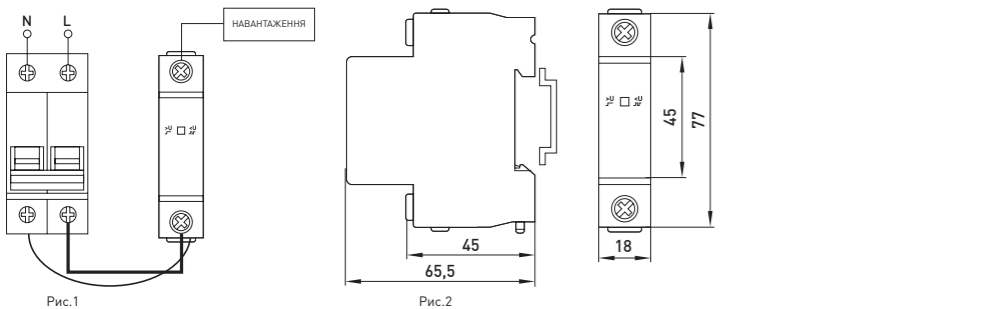
| Найменування параметра | Значення |
|---|-------------------|
| Номинальна напруга, В | 230 |
| Номинальна частота, Гц | 50 |
| Номинальна напруга ізоляції, В | 400 |
| Кількість та вид контактів | 1 NO |
| Максимальний комутаційний струм, А | 63 |
| Час затримки при відключенні, с | 0,5 |
| Час затримки при включенні першому/після спрацювання, с | 2/30 |
| Уставка спрацювання По верхній межі, В | 255 |
| Уставка спрацювання По нижній межі, В | 180 |
| Електрична зносостійкість, циклів В/О, не менш | 10 ⁴ |
| Механічна зносостійкість, циклів В/О, не менш | 10 ⁴ |
| Максимальний поперечний перетин провідника, мм ² | 10 |
| Зусилля затягування гвинта контактів, не більше, Нм | 1 |
| Ступінь захисту | IP20 |
| Діапазон робочих температур, °С | -5...+40 |
| Висота над рівнем моря, не більше, м | 2000 |
| Допустима відносна вологість, % | 50% |
| Ступінь забруднення середовища | 3 |
| Робоче положення в просторі | Довільне |
| Монтаж | На DIN-рейці 35мм |

Виріб повинен експлуатуватись при наступних умовах навколишнього середовища:

- не вибухонебезпечне;
- не містить агресивних газів і парів, в концентраціях, руйнуючих метал та ізоляцію;
- не насичена струмопровідним пилом та паром;
- відсутнє безпосереднє дія ультрафіолетового випромінювання.

Транспортування допускється любым видом критого транспорту в упаковці виробника. Зберігання виробу здійснюється тільки в упаковці виробника в приміщеннях з природною вентиляцією при температурі навколишнього середовища від -25 до +55 °С та відносною вологістю 80% при 25 °С. Термін зберігання виробу у споживача в упаковці виробника — 6 місяців.

3. Схема підключення та габаритні розміри



4. Монтаж і експлуатація

Реле монтується в пластиковий або монтажний бокс на стандартну DIN-рейку 35 мм з допомогою двопозиційних фіксованців. При подачі напруги на фазний та нульовий (синій) провідник виробу, на передній панелі реле почне мигати зелений світлодіод, що вказує на затримку при першому включенні (2 секунди). По закінченню часу затримки замикається нормально відкритий контакт реле і на навантаження подається живлення. При цьому світлодіод постійно горить зеленим світлом.

При виході напруги за межі уставки максимального або мінімального значення напруги мережі, контакт реле розмикається і тим самим забезпечує знеструмлення навантаження. При спрацюванні від пониженої напруги, червоний світло діод мигає, від підвищеної — горить постійно. Затримка часу включення після того, як напруга повернулась в робочий діапазон, складає 30 секунд.



5. Вимоги безпеки

Монтаж, налаштування та підключення повинні виконуватись тільки кваліфікованим електротехнічним персоналом, який має групу допуску з електробезпеки не нижче III, ознайомлений з даною інструкцією по експлуатації.

Монтаж та підключення виробу повинні проводитись при знятій напрузі. Невиконання вимог даної інструкції може привести до не правильного функціонування виробу, враженням електричним струмом, пожежі.

6. Гарантійні зобов'язання

Середній термін служби — 5 років при умові здійснення споживачем вимог експлуатації, транспортування та зберігання.

Гарантійний термін експлуатації виробу — 1 рік з дня продажу при умові дотримання споживачем вимог експлуатації, транспортування та зберігання.

Гарантійні зобов'язання не поширюються на вироби, які:

- мають механічні пошкодження
- інші пошкодження, які виникли в результаті неправильного транспортування, зберігання, монтажу та підключення, неправильної експлуатації;

- мають сліди самостійного, несанкціонованого розкриття та/або ремонту виробу.

В період гарантійного терміна та з питань технічної підтримки звертатись: www.enext.com.

1. Предназначение

Релето за контрол на напрежение еднофазно **e.control.v00** (по нататък-реле или изделие) е предназначено за непрекъснат контрол на стойността на захр. напрежение в еднофазни мрежи за променлив ток и защита на потребителите на електроенергия от некачествено, повишено или понижено напрежение.

Изделието съответства на изискванията на техническите стандарти за безопасност на нисковоолтото електрическо оборудване и електромагнитна съвместимост **IEC 60730-1**.

2. Технически характеристики

Таб. 1

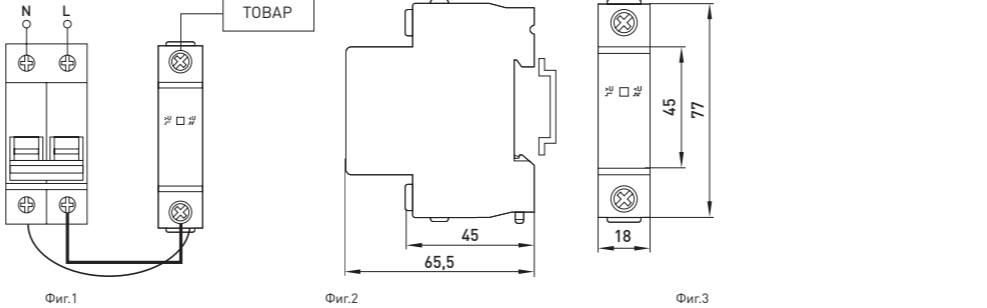
| Наименование на параметъра | Стойност |
|---|-------------------------|
| Номинално работно напрежение, V | AC 230 |
| Честота, Hz | 50 |
| Номинално напрежение на изолацията, V | 400 |
| Тип на контакта | 1 NO /Нормално отворен/ |
| Максимален комутируем ток, А | 63 |
| Време на задръжка при изключване, s | 0,5 |
| Време на задръжка при включване преди/след сработване, s | 2/30 |
| Настройка на прага на По горна граница, V | 255 |
| сработване По долна граница, V | 180 |
| Електрическа износостойчивост, цикли On/Off | 10 ⁴ |
| Механична износостойчивост, цикли On/Off | 10 ⁴ |
| Максимално сечение на присъединени проводници, mm ² | 10 |
| Усилие на затягане на винтовете на клемите, не повече от, Nm | 1.0 |
| Степен на защита | IP20 |
| Маса, g, не повече от | 230 |
| Обхват на работните температури, °С | -5...+40 |
| Надморска височина, не повече от, m | 2000 |
| Допустима относителна влажност, % при 40 °С (без конденз), не повече от | 50 |
| Степен на замърсяване на средата | 3 |
| Работно положение в пространството | Произволно |
| Монтаж | На DIN-шина 35mm |

Изделието се експлоатира при следните условия на околната среда:

- невзривоопасна;
- не съдържаща агресивни газове и пари, в концентрации разрушаващи метали и изолация;
- ненаситена с токопроводящ прах и пари;
- отсъствие на непосредствено въздействие на ултравиолетово излъчване.

Транспортиране се допуска с всеки вид закрит транспорт в опаковка на производителя. Съхранение на изделията става само в опаковка на производителя в помещения с естествена вентилация, при температура на околната среда от -25 до +70 °С и относителна влажност 50% при 40 °С. Срок на съхранение на изделията от потребителя ,в опаковка на производителя — 6 месеца.

3. Схеми навключване и габаритни размери

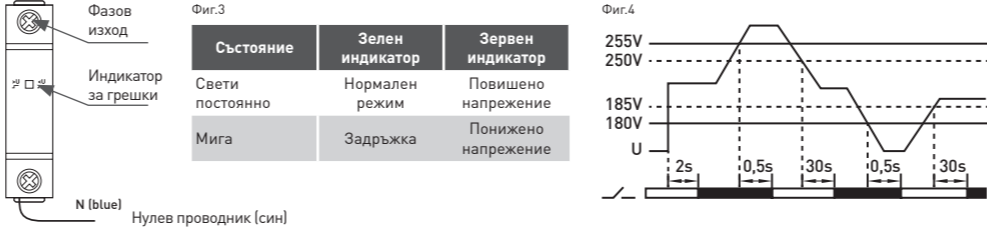


4. Монтаж и експлоатация

Релето се поставя в пластмасова или монтажна кутия на стандартна DIN-шина 35mm с помощ на двупозиционните скоби.

При подаване на напрежение на фазовия и нулевия (син) проводници на уреда, на фронталния панел на релето започва да мига зеления светодиод, указващ задръжката при първоначално включване (2 секунди). След изтичане на времето на задръжка се затваря нормално отворения контакт на релето и към товара се подава захранване. При това светодиода свети постоянно в зелен цвят.

При промяна на напрежението извън установените граници на максимална или минимална стойност на мрежовото напрежение, контактът на релето се отваря и прекъсва захранването на товара. При сработването от понижено напрежение, червеният светодиод мига, а от повишено — свети постоянно. Задръжката на времето за включване след възстановяване на напрежението в работния обхват е 30 секунди.



5. Изисквания за безопасност

Монтажът, настройката и включването на изделието трябва да се извършват само от електротехнически персонал, имащ квалификационна група по електробезопасност не по малка от III /трета/ и запознат с настоящата инструкция за експлоатация.

Монтажът и включването на изделието трябва да се извършват при изключено напрежение.

Неспазването на изискванията в настоящата инструкция може да доведе до неправилно функциониране на изделието, поражения от електрически ток и пожар.

6. Гаранция

Среден срок на експлоатация — 5 години при условия на спазване от потребителите на изискванията за експлоатация, транспортуване и съхранение.

Гаранционният срок на експлоатация на изделието е 1 година от датата на продажба при условия на спазване от потребителите на изискванията за експлоатация, транспортуване и съхранение.

Гаранционните условия не се принават за изделия:

- имащи механични повреди;
- други повреди, възникнали в резултат на неправилно транспортуване, съхранение, монтаж, инсталиране или неправилна експлоатация;

- имащи следи от самостоятелен, неотризиран /несанкциониран/ монтаж и/или ремонт на изделието.

В периода на гаранционен срок и по въпроси за техническа поддръжка се обръщайте към: www.enext.com

1. Przeznaczenie

Przełącznik kontroli napięcia **e.control.v00** (dalej zwany jako przełącznik) jest przeznaczony do monitorowania układów jednofazowych oraz do ochrony urządzeń przed różnymi rodzajami uszkodzeń napięcia.

Przełącznik spełnia wymagania **IEC 60730-1**.

2. Dane techniczne

Tabela 1

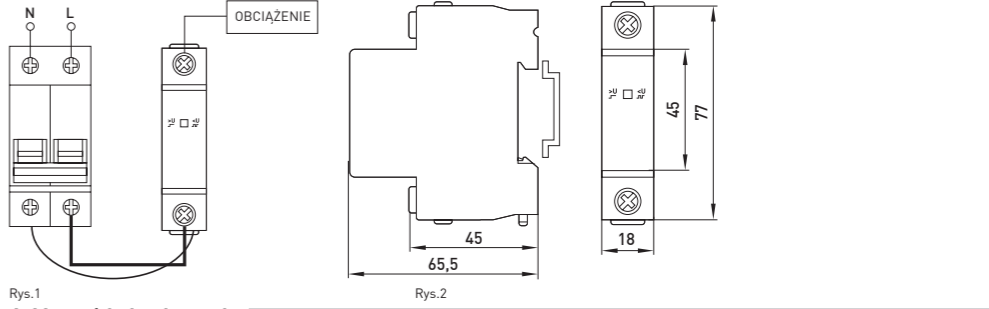
| Nazwa parametru | Wartość |
|--|---------------------|
| Znamionowe napięcie zasilania, V | 230 |
| Częstotliwość znamionowa, Hz | 50 |
| Napięcie znamionowe izolacji, V | 400 |
| Styk wyjściowy | 1 NO |
| Prąd styków, A (dla AC-1) | 63 |
| U< opóźnienie przelotu, s | 0,5 |
| U> opóźnienie przelotu, s | 0,5 |
| Uruchomienie / opóźnienie resetowania, s | 2/30 |
| Zakres ustawień przepięć, V | 255 |
| Zakres ustawień pod napięć, V | 180 |
| Żywotność mechaniczna | 10 ⁴ |
| Żywotność elektryczna | 10 ⁴ |
| Przekrój przewodów, mm ² | 10 |
| Moment dokręcania, Nm | 1 |
| Stopień ochrony | IP20 |
| Temperatura otoczenia, °C | -5...+40 |
| Wysokość funkcjonowania, m | 2000 |
| Dopuszczalna wilgotność względna, % | 50% |
| Montaż | Na szynę DIN - 35mm |
| Temperatura przechowywania, °C | -25...+55 |

Urządzenie powinno być eksploatowane w następujących warunkach środowiskowych:

- niewybuchowych,
- nie zawierających agresywnych gazów i pary, o stężeniu powodującym niszczenie metali i izolacji,
- nie zawierające przewodzących pyłów i gazów,
- bez ekspozycji na promieniowanie ultrafioletowe,
- nie narażających na uderzenia i wibrację,

Transport i przechowywanie jest dopuszczalne wyłącznie w oryginalnym opakowaniu.

3. Schemat podłączenia oraz wymiary urządzenia



Rys.1

Rys.2

4. Montaż i eksploatacja

Przełącznik jest zamontowany w plastikowej lub metalowej skrzynce, na standardowej szynie DIN o szerokości 35 mm z zatrzaskami mającymi dwie stałe pozycje.

Kiedy dostarczymy napięcie do przewodu L oraz przewodu N (niebieski), zielona dioda LED, która wskazuje na opóźnienie przy pierwszym włączeniu zaczyna migać na przednim panelu (2 sekundy). Na końcu opóźnienia przełącznik zamyka normalnie otwarty styk i zaczyna się naładowywać. Dioda LED świeci się na zielono.

Kiedy napięcie wyjściowe przekroczy ustawienia minimalne lub maksymalne dostarczonego napięcia, przełącznik się otwiera, a zatem zostało wyłączone obciążenie. Zbyt niskie napięcie powoduje, że zerwna dioda LED zaczyna intensywnie migać. Czas opóźnienia po przywróceniu napięcia wynosi 30 sekund.

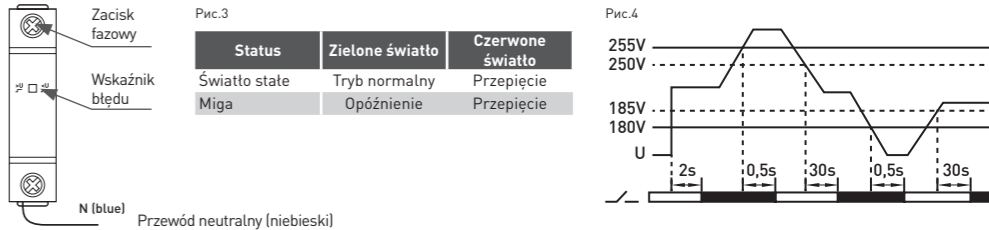


Fig.3

Fig.4

Przewód neutralny (niebieski)

5. Wymagania bezpieczeństwa

1. Urządzenie powinno być instalowane, obsługiwane i konserwowane przez wykwalifikowany personel.
2. Nie należy demontować lub naprawiać urządzenia, jeśli działa prawidłowo, w przeciwnym wypadku producent i sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności.
3. Proszę zapoznać się schematem połączeń.
4. Nigdy nie należy używać produktu w miejscu, które może być narażone na oddziaływanie gazu, silnego światła słonecznego lub deszczu.

6. Gwarancja

Średni okres trwałości – 5 lat, pod warunkiem przestrzegania przez konsumenta wymagań operacyjnych, transportowania i przechowywania. Okres gwarancji dla urządzenia wynosi 1 rok od daty sprzedaży pod warunkiem przestrzegania przez konsumenta wymagań operacyjnych, transportowania i przechowywania. Gwarancja nie obejmuje produktów:

- posiadających uszkodzenia mechaniczne;
- inne uszkodzenia powstałe w wyniku nieprawidłowego transportowania, przechowywania, montażu i podłączenia, niewłaściwej eksploatacji;
- które mają ślady samodzielnego, nieautorizowanego otwarcia i/lub naprawy produktu.

Nieprawidłowe lub niedozwolone użycie produktu niezgodnie z powyższą instrukcją powoduje utratę świadczenia gwarancyjnego. Jedynie dozwolone są urządzenia z brakiem modyfikacji bądź jakichkolwiek zmian.

Дата виготовлення: «» 20

Дата продажу: «» 20



Адреса постачальника:

Електротехнічна компанія E.NEXT-Україна
08132, Україна, Київська область, м. Вишневе,
вул. Київська, 27-А, буд. «В»
тел.: +38 044 500 9000
e-mail: info@enext.ua, www.enext.ua

Дата на производство: «» 20

Дата на закупуване: «» 20



Доставчик на адрес:

Е.НЕКСТ.КОМПАНИЈА ЕООД
България, гр. Варна, ул. Родопи 11
тел.: +359 87 7077123
e-mail: info@enext.bg, www.enext.bg

Дата produkcji: «» 20

Дата zakupu: «» 20



Adres dostawcy:

Ko NEXT Poland sp. z o.o.
ul. Trembeckiego 11A, 35-234 Rzeszow, Polska
tel.: +48 17 250 0 800
e-mail: info@enext.pl, www.enext.pl